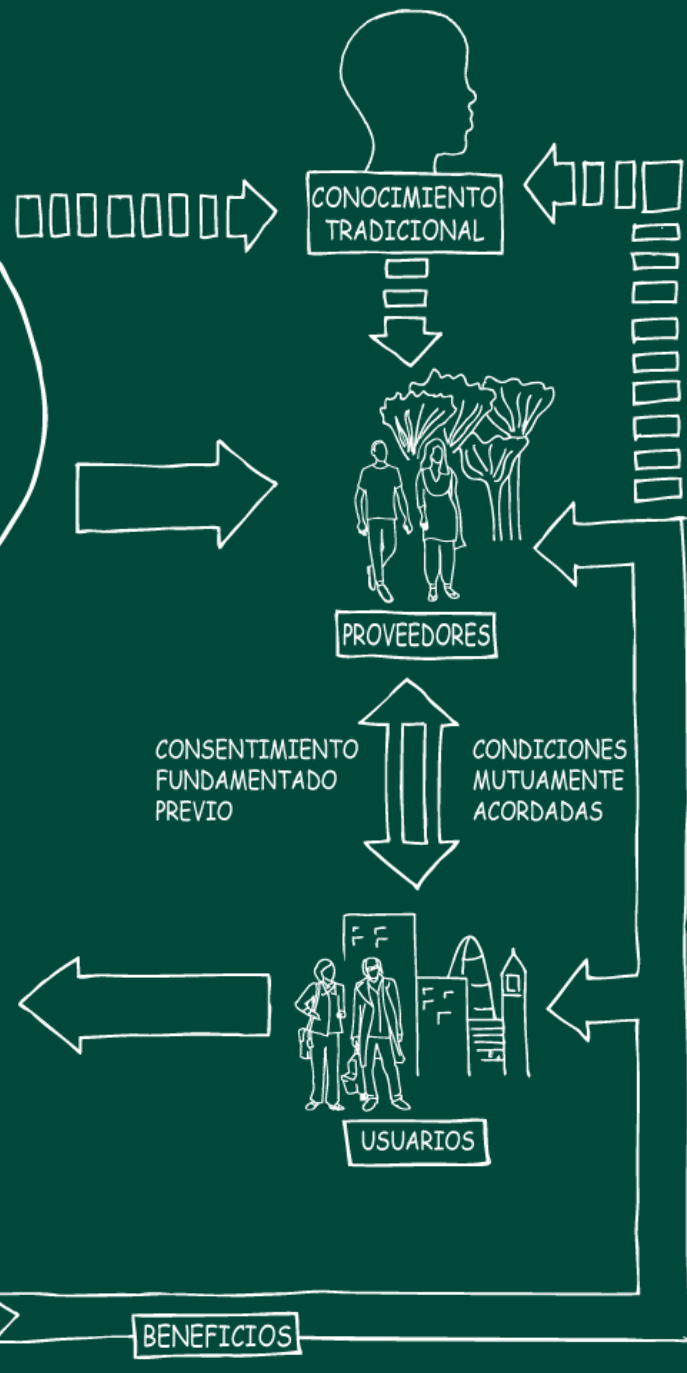
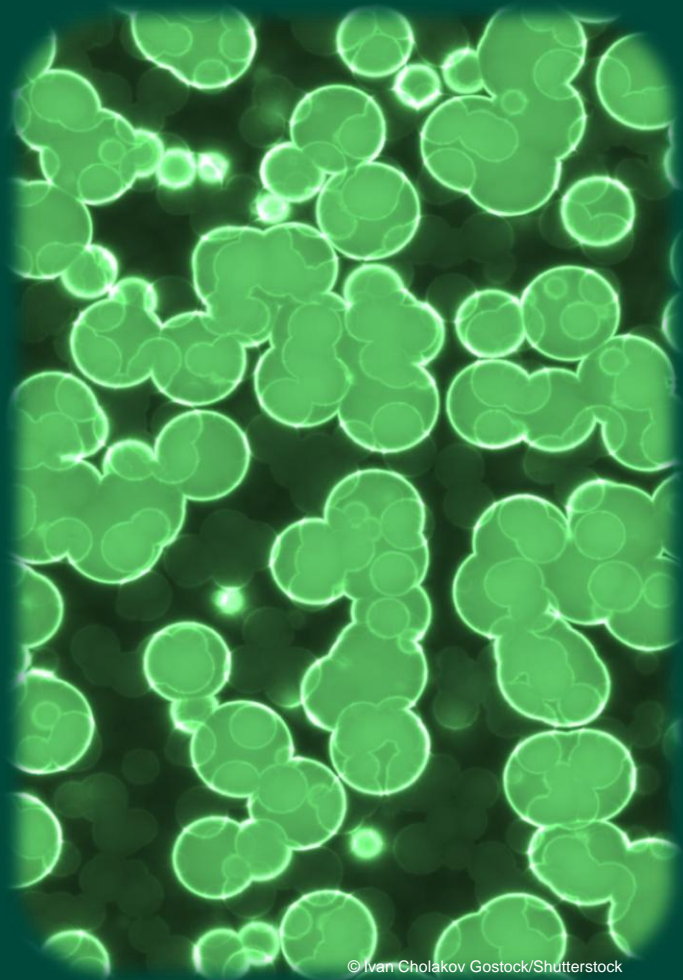


Acceso y participación en los beneficios

Kit de información



Introducción al acceso y participación en los beneficios



El kit de información ha sido creado para mejorar el conocimiento en ABS. Los temas incluidos en el kit son:

- Acceso y participación en los beneficios
- Usos de los recursos genéticos
- Conocimiento tradicional
- Las Directrices de Bonn
- Implementación nacional
- El Protocolo de Nagoya sobre ABS

El folleto, las hojas informativas y el PowerPoint pueden descargarse en: www.cbd.int/abs



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Qué son los recursos genéticos ?

- Todos los organismos vivos (plantas, animales y microbios) tienen material genético que puede ser útil a los humanos
- Dichos recursos pueden obtenerse de la vida salvaje, domesticada o cultivada, bien
 - Del medio ambiente natural (*in situ*)
 - De colecciones hechas por el hombre (*ex situ*) (jardines botánicos, bancos de genes, bancos de semillas o cultivos microbianos)



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Por qué son importantes los recursos genéticos?

- Son una fuente importante de información para entender el mundo natural
- Pueden ser utilizados para desarrollar una amplia gama de productos y servicios en beneficio del ser humano
- La forma de acceder a los recursos genéticos y la manera de distribuir los beneficios derivados de su utilización pueden crear incentivos para:
 - La conservación y uso sostenible de la biodiversidad
 - La creación de una economía más justa y más equitativa que apoye un desarrollo sostenible



Introducción al acceso y participación en los beneficios

El vínculo con el conocimiento tradicional:

- Nuestra comprensión de los recursos genéticos se debe en gran medida al conocimiento tradicional de las comunidades indígenas y locales transmitido a través de generaciones.
- El valor de ese conocimiento tiene que ser entendido y valorado adecuadamente por aquellos que lo utilizan
- Es esencial que los derechos de las comunidades indígenas y locales sean tenidos en cuenta durante las negociaciones de acceso y participación en los beneficios



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Qué es ABS?

Se refiere a la manera en que se puede acceder a los recursos, y de qué forma se distribuyen los beneficios provenientes de su utilización entre las personas o los países que utilizan dichos recursos (usuarios) y las personas o los países que los proporcionan (proveedores)



Introducción al acceso y participación en los beneficios



¿Como funciona ABS?

Se basa en:

- El consentimiento fundamentado previo (CFP) otorgado por el proveedor al usuario
- Las negociaciones entre el proveedor y el usuario para desarrollar condiciones mutuamente acordadas (CMA) que aseguren que los beneficios que se deriven del uso de los recursos genéticos son distribuidos de forma equitativa



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Qué es el consentimiento fundamentado previo?

Es el permiso otorgado por las autoridades nacionales competentes del país proveedor a un usuario, previo al acceso a los recursos genéticos y de acuerdo con un marco institucional y legal nacional y adecuado

¿Qué son las condiciones mutuamente acordadas?

Es el acuerdo entre los proveedores de los recursos genéticos y los usuarios sobre las condiciones de acceso y utilización de los recursos y los beneficios a distribuir entre ambas partes



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Quiénes participan en ABS?

Proveedores de recursos genéticos:

- Los Estados tienen derechos de soberanía sobre sus recursos naturales
- Las leyes del país proveedor determinan los derechos sobre los recursos genéticos a nivel nacional:
 - Quien tiene la autoridad para conceder el acceso a los recursos genéticos
 - Quien debería implicarse en la negociación de las condiciones mutuamente acordadas con los potenciales usuarios (por ejemplo los propietarios de tierras o las comunidades indígenas y locales)



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Quiénes participan en ABS?

Usuarios de los recursos genéticos:

- Es un grupo diverso que incluye a los jardines botánicos, coleccionistas, institutos de investigación y a investigadores industriales como pueden ser la industria farmacéutica, agrícola o la industria cosmética
- Buscan el acceso a los recursos para diversos fines que van desde la investigación básica hasta el desarrollo de nuevos productos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Quiénes participan en ABS?

Los puntos focales nacionales:

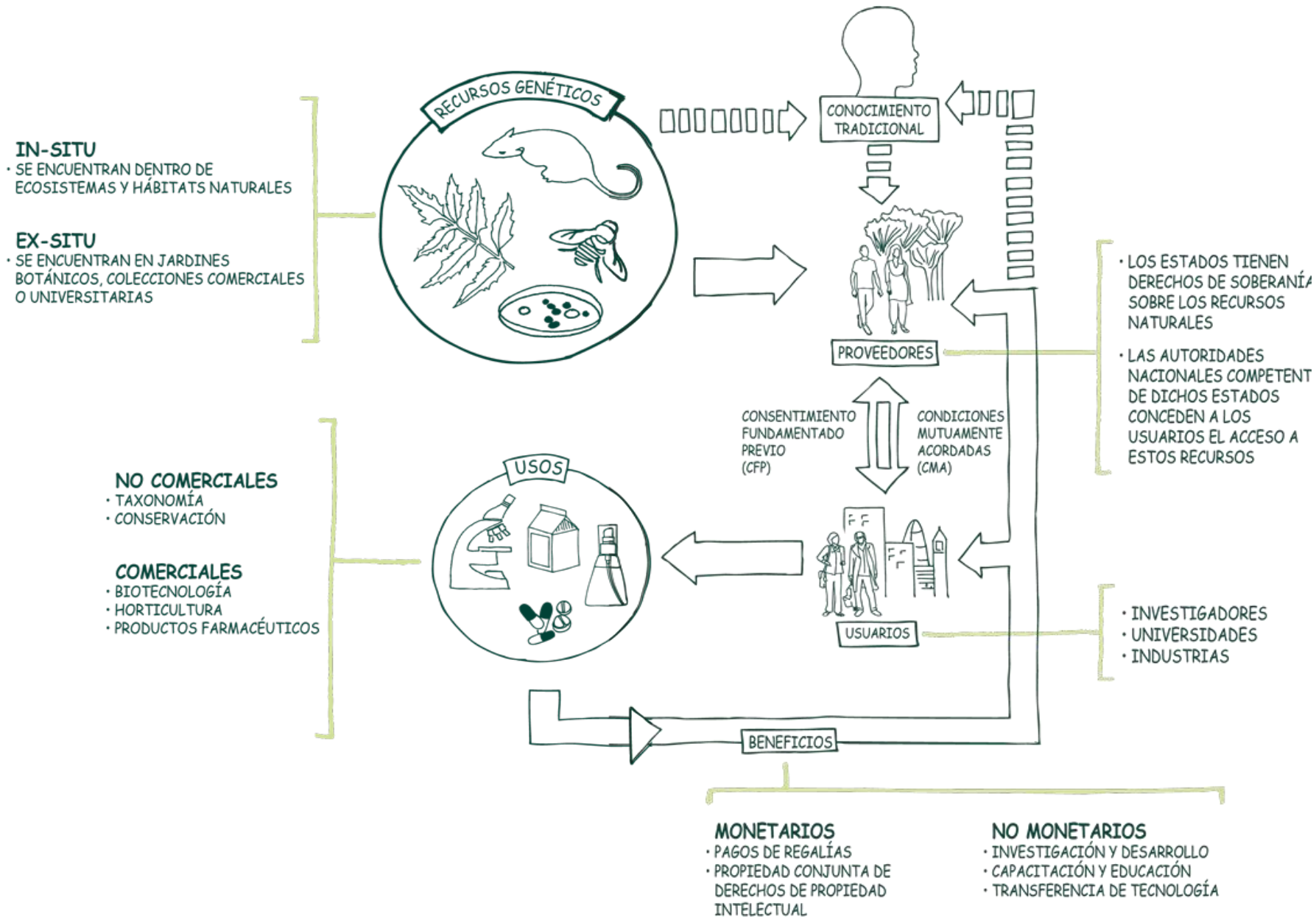
- Son los responsables de proporcionar la información referente a ABS, como por ejemplo, los requisitos para obtener el acceso a los recursos genéticos

Las autoridades nacionales competentes:

- Son establecidas por los gobiernos y son las responsables de conceder el acceso a los recursos genéticos
- Representan a los proveedores a nivel local o nacional



Los temas clave sobre ABS



Introducción al acceso y participación en los beneficios

Cronología de ABS

- 1992 El texto del CDB queda abierto a la firma en la Cumbre de la Tierra de Río
- 1993 Se ratifica y entra en vigor el CDB
- 1998 Se establece un panel de expertos para clarificar principios y conceptos relativos a ABS.
- 2000 La Conferencia de las Partes establece el Grupo de Trabajo Especial de Composición Abierta en Acceso y Participación en los Beneficios



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

Cronología de ABS

2002 La Conferencia de las Partes adopta las Directrices de Bonn sobre ABS

En la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible los gobiernos pidieron la negociación de un Régimen Internacional para promover el reparto justo y equitativo de los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos

2004 El Grupo de Trabajo en ABS recibe el mandato de negociar un Régimen Internacional en ABS



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

Cronología de ABS

- 2008 La Conferencia de las Partes establece un proceso para la finalización del Régimen Internacional en ABS y su adopción durante su décima reunión en octubre del 2010
- 2010 El Protocolo de Nagoya sobre Acceso a los Recursos Genéticos y Participación Justa y Equitativa en los Beneficios que se Deriven de su Utilización fue adoptado por la décima reunión de la Conferencia de las Partes en Nagoya, Japón



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Introducción al acceso y participación en los beneficios

El Protocolo sobre ABS fue negociado con el objetivo de ayudar en la implementación de las provisiones de ABS del CDB

¿Por qué es importante el Protocolo sobre ABS?

- Asegura que los países ricos en biodiversidad obtengan la participación justa en los beneficios que se deriven del uso de los recursos genéticos a través de la creación de un marco de ABS claro y transparente
- La participación en los beneficios, mediante la transferencia de tecnología y de los resultados de investigación, formación y reparto de ganancias puede contribuir a la reducción de la pobreza y al desarrollo sostenible



Introducción al acceso y participación en los beneficios

¿Por qué es importante el Protocolo sobre ABS?

- ABS puede contribuir a la expansión de la investigación y desarrollo contribuyendo al bienestar humano a través de la utilización de recursos genéticos en farmacia, cosméticos, agricultura y muchos otros sectores
- ABS es esencial para mejorar la comprensión de la naturaleza a través de la investigación taxonómica



Introducción al acceso y participación en los beneficios



- El Protocolo de Nagoya sobre ABS fue adoptado en la décima Conferencia de las Partes del CDB en Octubre 2010, Nagoya, Japón.
- Puede encontrar más información sobre el Protocolo de Nagoya en: www.cbd.int/abs/

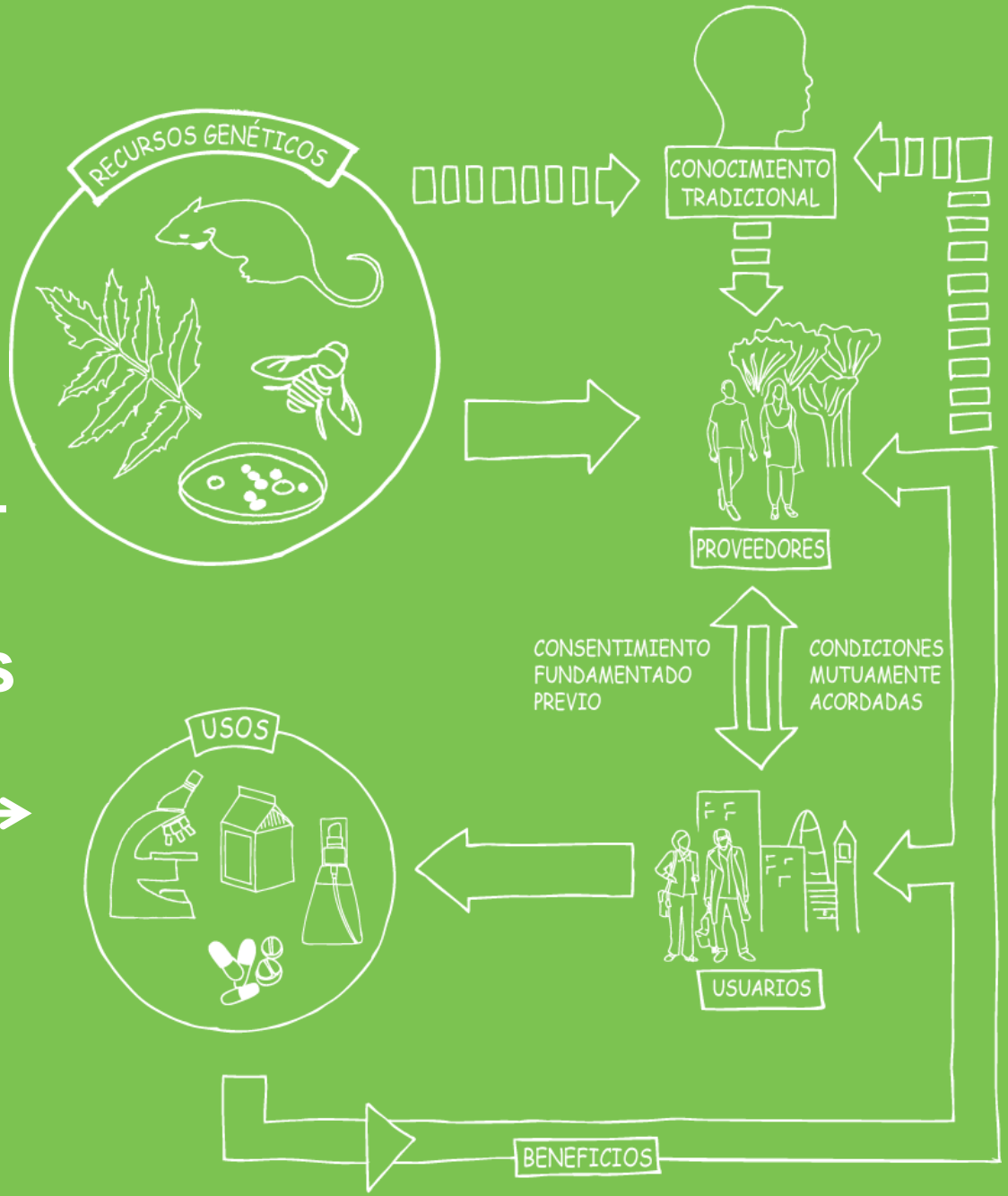


Convenio sobre la
Diversidad Biológica





Acceso y participación en los beneficios



Acesso y participación en los beneficios

¿De que trata ABS?

- Como se debe acceder a los recursos genéticos
- Como los usuarios y proveedores pueden llegar a acuerdos sobre el reparto de beneficios que se deriven de su uso



© Martha de Jong Lantink



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acesso y participación en los beneficios



© Manuel Schäfer/Shutterstock

El artículo 15 del CDB sobre ABS establece que los gobiernos deberían:

- Implementar sistemas que faciliten el acceso a los recursos genéticos para utilizaciones medioambientalmente adecuadas
- Asegurar que los beneficios que resulten de su utilización se distribuyan de manera justa y equitativa entre usuarios y proveedores



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acceso y participación en los beneficios

Los usuarios buscan acceso a los recursos genéticos:

- Investigación científica (ej. taxonomía)
- Desarrollo de productos comerciales (ej. productos farmacéuticos)

Los proveedores de los recursos genéticos conceden el acceso:

- A cambio de la participación en los beneficios que se deriven de su utilización



Acesso y participación en los beneficios



© Philip Lange/Shutterstock

Los usuarios buscando el acceso a los recursos genéticos deben:

- Obtener el permiso del país proveedor (consentimiento fundamentado previo)

Proveedores y usuarios deben:

- Negociar el acuerdo de distribución de los beneficios resultantes (condiciones mutuamente acordadas)



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acceso y participación en los beneficios

Los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos pueden ser:

- **Monetarios** cuando la investigación y desarrollo lleva a la comercialización de un producto (ej. regalías, pagos por objetivos cumplidos, pagos por licencias...)
- **No-monetarios** (ej. transferencia de tecnología, mejora de las habilidades de investigación...)

ABS puede contribuir al **alivio de la pobreza** y al **desarrollo sostenible**



Acesso y participación en los beneficios



© Laszlo Llyes



© Laszlo Llyes

Estudio de caso: Programa de Bioprospección de los Grupos Cooperativos Internacionales de Biodiversidad en Panamá (ICBG)

- El programa de ICBG en Panamá comenzó en 1998
- Asegura que los beneficios que se deriven del uso de los recursos genéticos de Panamá sean compartidos con el país



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acesso y participación en los beneficios

Estudio de caso: Programa de Bioprospección de los Grupos Cooperativos Internacionales de Biodiversidad en Panamá (ICBG)

Hasta ahora los beneficios han incluido:

- Nueva y mejorada infraestructura científica
- Nuevos programas de investigación
- Formación de científicos
- Desarrollo de programas de descubrimiento de medicamentos para enfermedades



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acesso y participación en los beneficios



© Laszlo Llyes

Estudio de caso: Programa de Bioprospección de los Grupos Cooperativos Internacionales de Biodiversidad en Panamá (ICBG)

- El programa asegura que los científicos locales jueguen un papel importante en investigación
- Un objetivo es concienciar la sociedad panameña sobre la importancia de la conservación de la biodiversidad



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Acesso y participación en los beneficios

Estudio de caso: Programa de Bioprospección de los Grupos Cooperativos Internacionales de Biodiversidad en Panamá (ICBG)

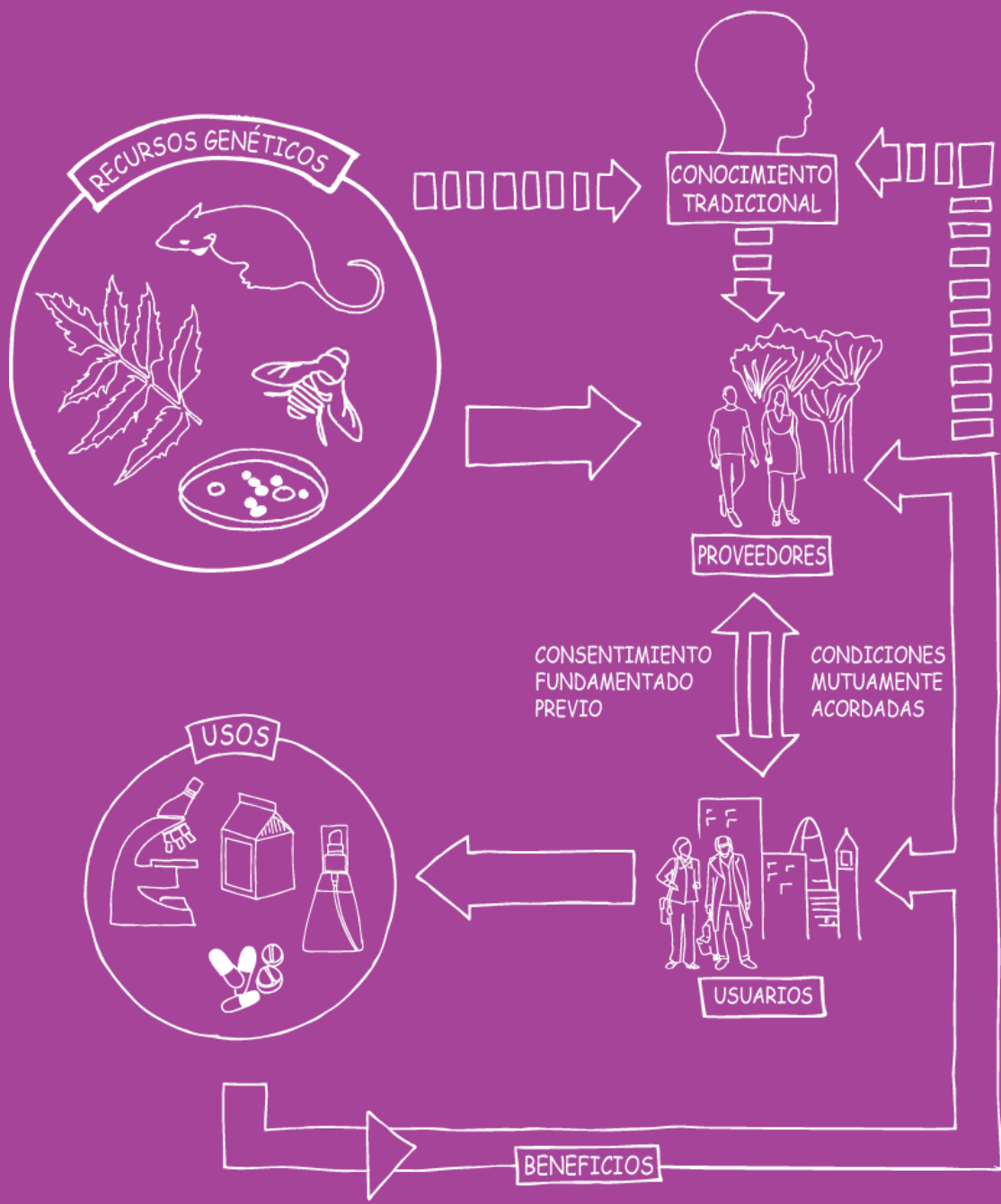
- El programa ha aumentado los incentivos para la conservación
- Ha jugado un papel muy importante en la creación del Parque Nacional de Coiba y el establecimiento del mismo como Sitio de Patrimonio Mundial de la UNESCO



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Usos de los recursos genéticos



Usos de los recursos genéticos

¿Que quiere decir el “uso” de los recursos genéticos?

- Se refiere al proceso de investigación de las propiedades benéficas de los recursos genéticos

¿ Por qué son útiles los recursos genéticos?

- Pueden conducir al desarrollo de nuevos productos para el bienestar humano (ej. farmacéuticos, cosméticos...)
- Permiten una mejor comprensión del mundo natural
- Pueden mejorar la conservación de la biodiversidad



Usos de los recursos genéticos



Los recursos genéticos pueden tener un **uso comercial**:

- El desarrollo por empresas de enzimas especializadas, genes mejorados o pequeñas moléculas
- Pueden ser utilizados en la protección de cultivos, el desarrollo de medicamentos, producción de químicos especializados o en el procesamiento industrial



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Usos de los recursos genéticos



© Jeff Gynane/Shutterstock

Los recursos genéticos pueden tener un **uso no comercial**:

- Los institutos de investigación públicos y académicos utilizan los recursos genéticos para mejorar la comprensión del mundo natural mediante actividades como la taxonomía y el análisis de ecosistemas



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Usos de los recursos genéticos

Uso comercial por sectores:

La industria farmacéutica

- Los componentes químicos o sustancias producidas por los organismos vivos muchas veces conducen al descubrimiento de nuevos medicamentos

Biotecnología industrial

- Las enzimas se utilizan en la industria textil, de detergentes, alimentación y forrajes, entre otras, para mejorar la eficiencia y calidad en los productos



Usos de los recursos genéticos

Uso comercial por sectores:

Biotecnología agrícola:

- Las grandes compañías de semillas se apoyan en recursos genéticos para mejorar el desempeño y la eficiencia agrícola

Industria de horticultura ornamental

- Viveros, jardines botánicos y colecciones privadas utilizan los recursos genéticos para producir plantas ornamentales



Usos de los recursos genéticos

Usos no comerciales por sectores:

Taxonomía y conservación

- Los recursos genéticos son cruciales para describir y clasificar especies
- La investigación científica ayuda a mejorar la conservación del medio ambiente

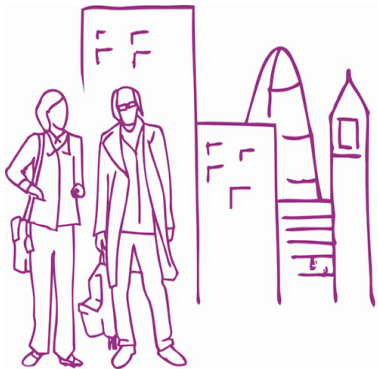


Usos de los recursos genéticos

La distinción entre usos comerciales y no comerciales no es siempre obvia:



- ABS puede implicar a una larga cadena de proveedores y usuarios, tales como:
 - Indígenas y comunidades locales
 - Institutos de investigación en el país proveedor.
 - Universidades en los países usuarios.
 - Empresas privadas
- Algunos recursos genéticos son accedidos para investigaciones no comerciales y pueden terminar utilizándose con fines comerciales.



Uses of genetic resources

ABS en la práctica

Diferentes tipos de recursos genéticos

Animal, planta o microbio

Utilizado con diferentes fines

Investigación y comercialización

Diferentes tipos de usuarios operando en diferentes sectores

- ***Farmacéutico***
- ***Semillas y protección de cultivos***
- ***Cuidado personal y cosméticos***
- ***Botánico y horticultura***

Un gran número de actores implicados, raramente un solo proveedor y un solo usuario (ej. Intermediarios)

Usos de los recursos genéticos

**Consentimiento
Fundamentado Previo (CFP)**

**Proveedores de
RGs (& CT
asociado):** ej.
Autoridad Nacional
Competente

Intermediarios tanto en países
proveedores como usuarios: ej.
Institutos de investigación,
universidades, jardines
botánicos y colecciones *ex situ*

**Usuarios de RGs
(& CT asociado):** ej.
industria, institutos
de investigación,
universidades

- Condiciones Mutuamente Acordadas (CMA)** entre
proveedores y usuarios
- Utilización comercial o no comercial de RGs (& CT asociado): ej. Investigación básica, investigación y desarrollo, desarrollo de nuevos productos farmacéuticos, productos biotecnológicos.
 - Participación en los beneficios (monetarios & no-monetarios): ej. regalías, transferencia de tecnología y formación.

Usos de los recursos genéticos

¿ Quien necesita comprender el uso de los recursos genéticos?

Proveedores – es importante que entiendan el valor de los recursos genéticos para:

- Crear incentivos para la conservación y el uso sostenible
- Asegurar que los beneficios son repartidos de forma equitativa



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Usos de los recursos genéticos

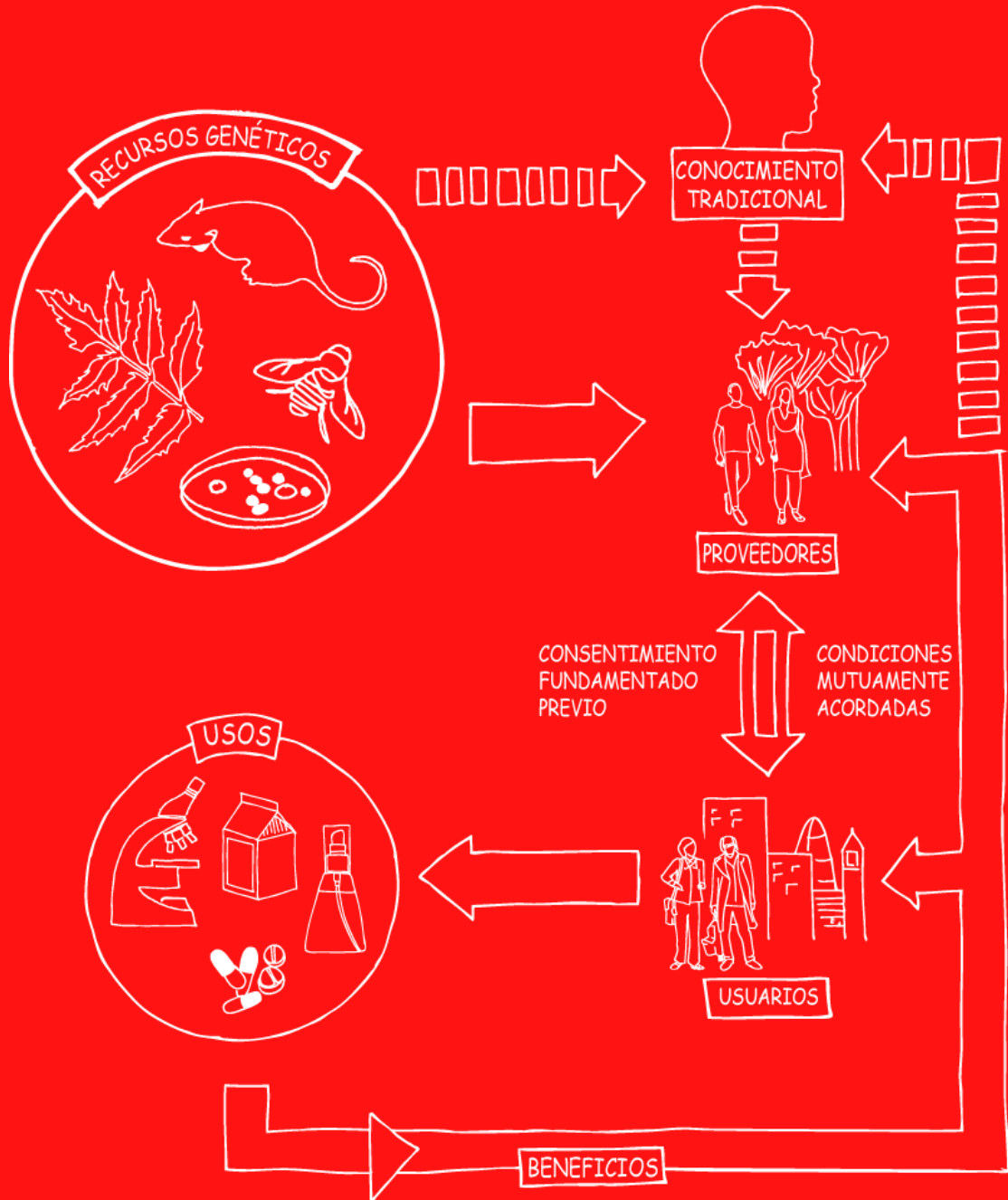
¿ Quien necesita comprender el uso de los recursos genéticos?

Usuarios:

- Algunos institutos de investigación e industrias dependen de la mejora del conocimiento de los recursos genéticos para impulsar su trabajo
- Entre los usuarios finales se incluye cualquiera que compre o se beneficie de los productos comercializados, o se beneficie indirectamente del valor que los recursos genéticos pueda tener para mejorar la producción, tales como el incremento de la producción agrícola y el suministro de alimentos



Conocimiento tradicional



Conocimiento tradicional



Qué es el conocimiento tradicional:

- Durante siglos, las comunidades indígenas y locales han aprendido, usado y transferido el conocimiento sobre la biodiversidad local y la forma en que ésta puede ser utilizada para fines muy variados
- En ABS, el conocimiento tradicional se refiere al conocimiento, innovaciones y practicas de las comunidades indígenas y locales relacionados con los recursos genéticos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional

¿Por qué es importante el conocimiento tradicional?

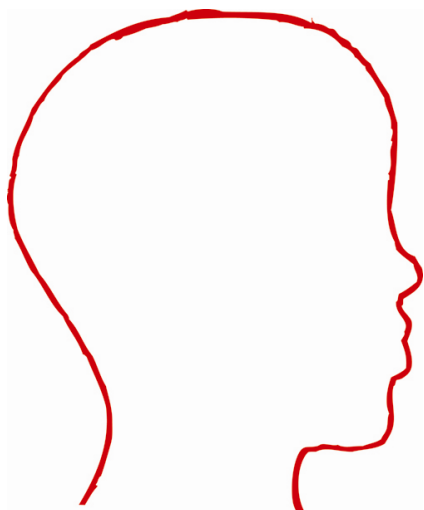
- Las comunidades indígenas y locales dependen de los recursos genéticos y han ayudado a preservar, mantener e incrementar la biodiversidad a través de los siglos
- El conocimiento tradicional vinculado a los recursos biológicos puede ser una importante fuente de información para identificar nuevos usos de los recursos genéticos
- La información suministrada por el conocimiento tradicional sobre las propiedades de los recursos genéticos ha guiado a la industria en el desarrollo de nuevos productos y ha ayudado a los científicos a mejor entender la biodiversidad



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional



En los acuerdos de ABS:

- Siempre que el conocimiento tradicional asociado a los recursos genéticos sea utilizado debe buscarse el consentimiento fundamentado previo (CFP) de las comunidades indígenas y locales
- Los usuarios de los recursos genéticos y las comunidades indígenas y locales deben negociar las condiciones mutuamente acordadas (CMA) promoviendo el reparto justo de los beneficios que se deriven del uso del conocimiento tradicional



Conocimiento tradicional

El artículo 8(j) del CDB:

- Establece la necesidad de que los gobiernos respeten, preserven, mantengan y promuevan una mayor aplicación del conocimiento tradicional con la aprobación y la participación de las comunidades indígenas y locales pertinentes

Páginas web del CDB con información en conocimiento tradicional, innovaciones, practicas y medidas:

www.cbd.int/tradicional

www.cbd.int/tk



Conocimiento tradicional



© Marsha Goldenberg/Shutterstock

Grupo de Trabajo en Conocimiento Tradicional del CDB:

- Dirige y facilita el debate entre los gobiernos, las comunidades indígenas y locales y otras partes interesadas
- Permite a las comunidades indígenas y locales contribuir con sus puntos de vista y sus recomendaciones sobre los temas relacionados



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional



Estudio de caso: Conocimiento tradicional de la planta Hoodia.

- La Hoodia es una planta suculenta autóctona del Sur de África
- Durante siglos ha sido utilizada por los indígenas San para aplacar el hambre y la sed



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional

Estudio de caso: Conocimiento tradicional de la planta Hoodia.

- En 1996, el Consejo para la Investigación Científica e Industrial (CSIR), ubicado en Sudáfrica patentó los componentes activos de la Hoodia para su potencial comercialización como supresores del apetito
- Esto dio lugar a la firma de acuerdos de licencia entre el CSIR y algunas empresas farmacéuticas importantes para desarrollar y comercializar de productos a base de Hoodia



Conocimiento tradicional

Estudio de caso: Conocimiento tradicional de la planta Hoodia

- Esas acciones fueron llevadas a cabo sin el consentimiento de los pueblos San, lo que condujo a la protesta de ONGs y una fuerte cobertura mediática
- Como resultado se firmó un acuerdo de participación en los beneficios con los pueblos San



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional

Estudio de caso: Conocimiento tradicional de la planta Hoodia

El acuerdo incluye:

- **Beneficios monetarios:**
 - Pago por objetivos cumplidos durante la etapa de desarrollo del producto
 - Pago de regalías en caso de comercialización



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Conocimiento tradicional

Estudio de caso: Conocimiento tradicional de la planta Hoodia

El acuerdo incluye:

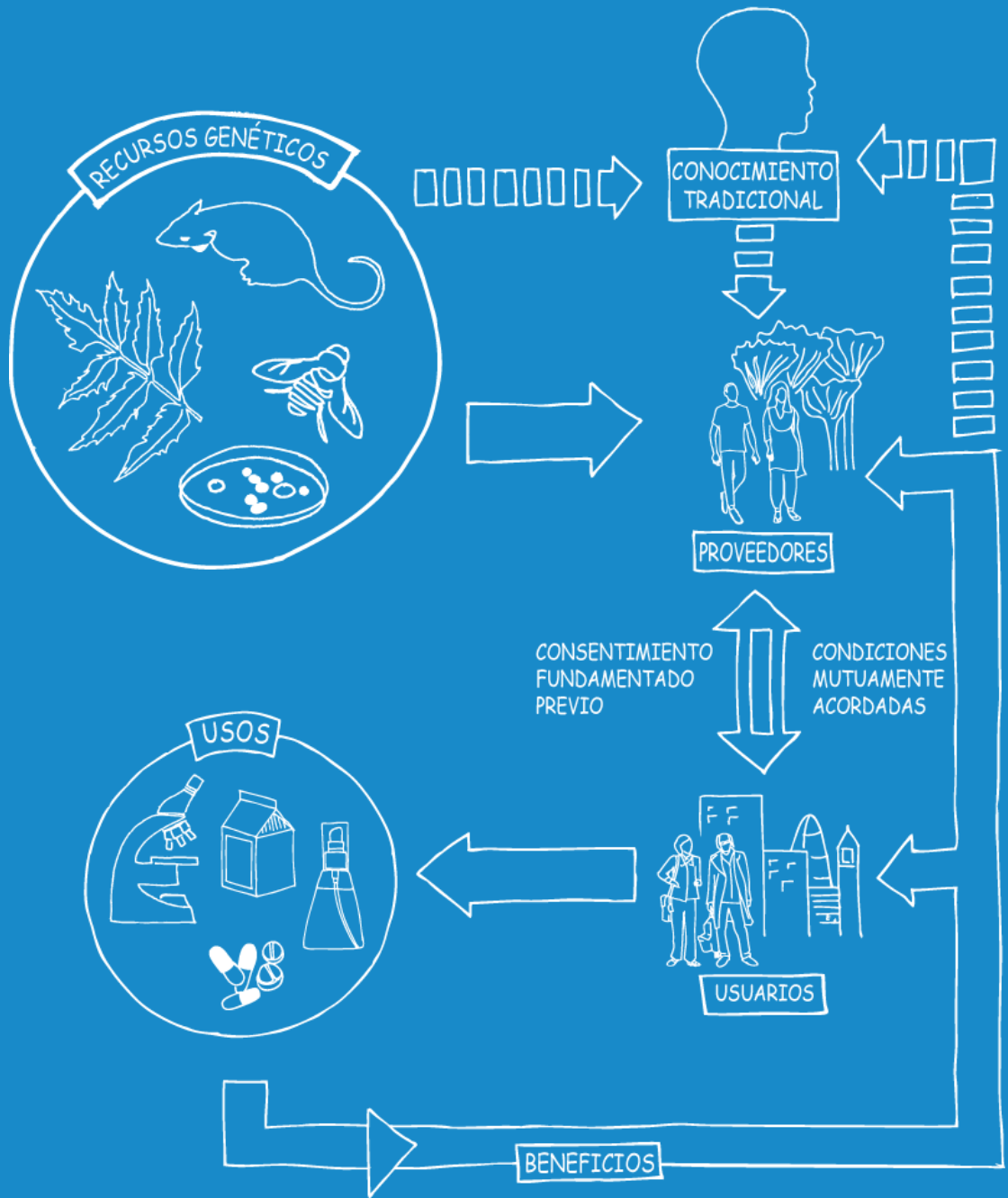
- **Beneficios no monetarios:**
 - Fondos para el desarrollo, educación y formación de la comunidad San
 - Fondos para apoyar los proyectos e instituciones trabajando en la mejora de la investigación y protección del conocimiento tradicional y del patrimonio San



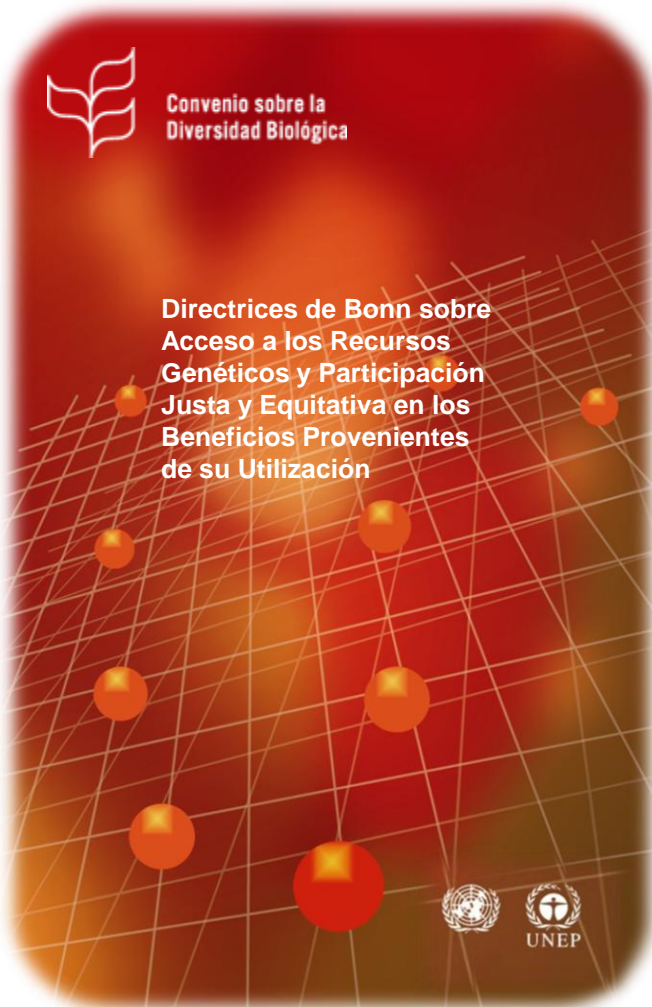
Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Las Directrices de Bonn



Las Directrices de Bonn



Las Directrices de Bonn:

- Ayudan a los gobiernos en la elaboración de medidas que regulen ABS
- Ayudan a usuarios y proveedores de recursos genéticos a implementar de forma efectiva los procedimientos de ABS

Las Directrices de Bonn pueden

descargarse en :

www.cbd.int/abs/bonn.shtml



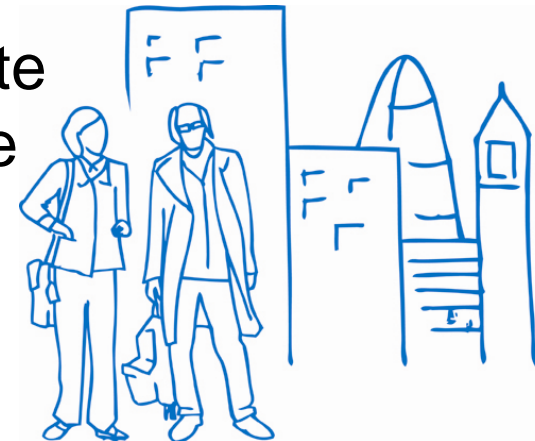
Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Las Directrices de Bonn

Los principales objetivos de las Directrices son:

- Guiar a los países, en tanto que proveedores, en el establecimiento de sus propias medidas nacionales de ABS, como por ejemplo los elementos que deben conformar un consentimiento fundamentado previo.
- Ayudar a los proveedores y usuarios en la negociación de las condiciones mutuamente acordadas, proporcionando ejemplos sobre que elementos deberían de incluirse en estos acuerdos



Las Directrices de Bonn



© Dimitar Bosakov/Shutterstock

Las Directrices de Bonn son relevantes para:

- Los gobiernos que desarrollan sus medidas de ABS
- Instituciones e individuos implicados en la negociación de acuerdos de ABS



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Las Directrices de Bonn

Las Directrices establecen que un **sistema efectivo de consentimiento fundamentado previo** debería respetar unos principios básicos tales como:

- Certeza y claridad legal
- Facilitar el acceso a los recursos genéticos a un coste mínimo
- Las restricciones en el acceso a los recursos genéticos deben ser transparentes, basadas en fundamentos legales y no deben ir en contra de los objetivos del Convenio



Las Directrices de Bonn

Las Directrices establecen que un **sistema efectivo de consentimiento fundamentado previo** tiene que incluir:

- El establecimiento de las autoridades nacionales competentes que pueden otorgar el consentimiento fundamentado previo.
- Procedimientos para la obtención del consentimiento fundamentado previo por parte de las autoridades nacionales competentes
- Plazos y fechas tope claramente especificadas
- Especificaciones de uso
- Mecanismos de consulta de las partes interesadas



Las Directrices de Bonn



Las Directrices delinean los principios y requisitos básicos a ser considerados en el **desarrollo de las condiciones mutuamente acordadas**, incluyendo:

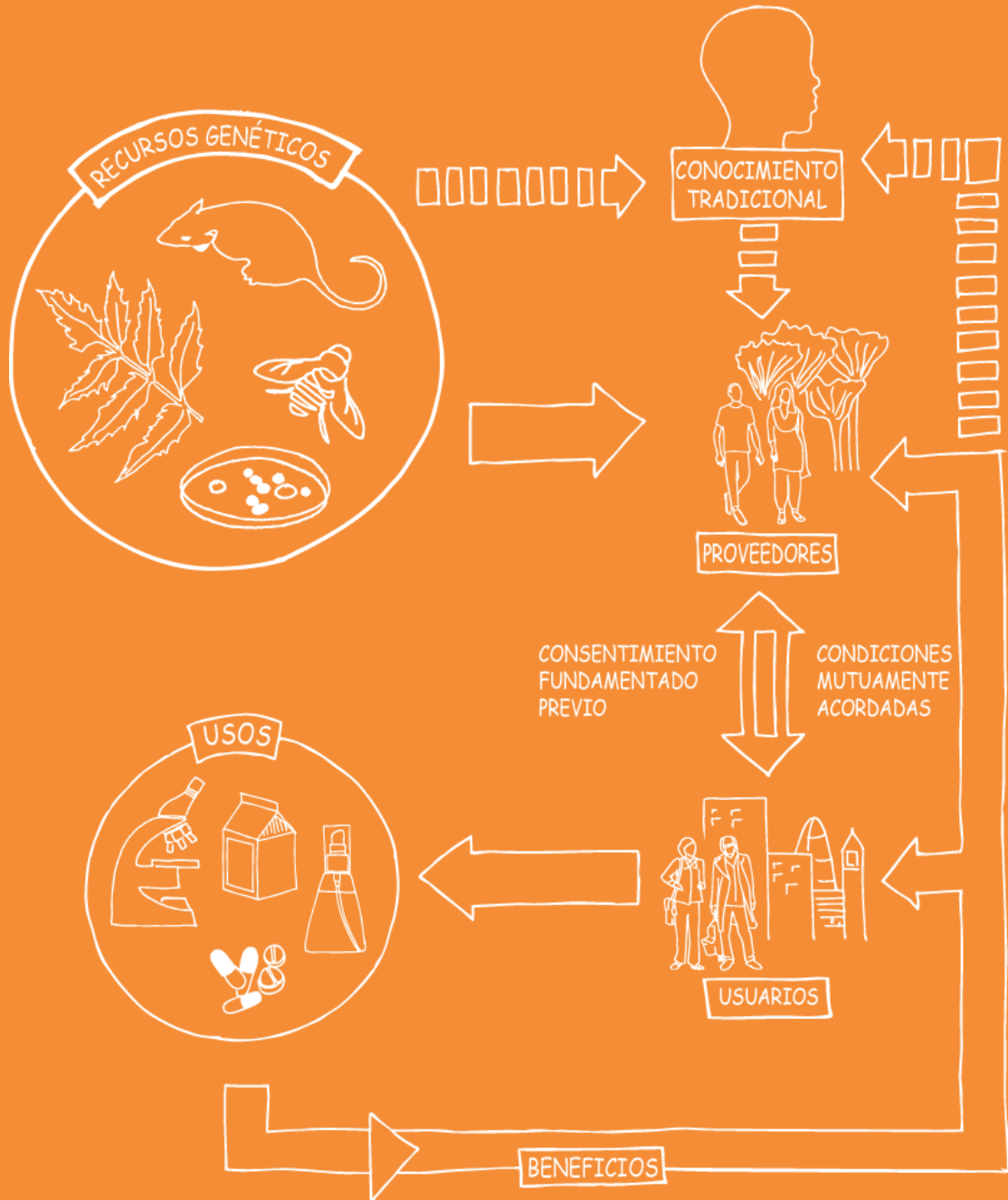
- Certeza y claridad legal
- Facilitando la transacción mediante información clara y procedimientos formales.
- Periodos razonables de tiempo para las negociaciones
- Términos declarados en un acuerdo escrito



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional



Implementación nacional



- Son las medidas que toman los gobiernos para facilitar el acceso a sus recursos genéticos y asegurar la distribución en los beneficios, de acuerdo con el CDB
- Las medidas para implementar ABS pueden incluir:
 - Estrategias regionales, políticas, legislación, regulaciones y códigos de conducta
 - La elección de las medidas dependerá de las circunstancias nacionales



Implementación nacional

La implementación nacional asegura:

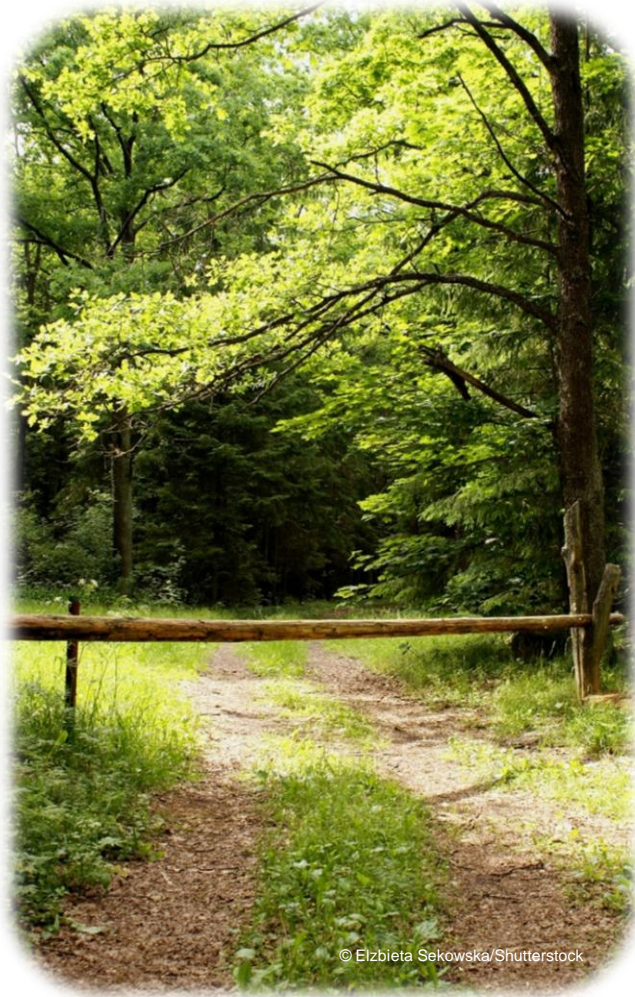
- Certidumbre legal y una interacción equitativa entre usuarios y proveedores
- Seguridad a los proveedores de que los usuarios respetaran los procedimientos de acceso y la distribución justa de los beneficios



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional



© Elzbieta Sekowska/Shutterstock

La implementación nacional asegura:

- La facilitación del acceso a los usuarios (ej. información sobre a quien contactar y que procedimientos seguir para conseguir el acceso)



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional



Los gobiernos deberían considerar **medidas para usuarios y proveedores** de recursos genéticos para asegurar:

- La existencia de un marco transparente que facilite ABS
- Que los usuarios en su jurisdicción negocien las condiciones mutuamente acordadas con el país proveedor antes de acceder a los recursos

Es esencial para **asegurar la participación en los beneficios** del uso de los recursos genéticos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional

- Hasta la fecha, los países se han concentrado en desarrollar medidas como proveedores de recursos genéticos que regulan el acceso a sus recursos y aseguran que reciben los beneficios
- Algunos países también han adoptado medidas para asegurar que los usuarios bajo su jurisdicción cumplen con los requisitos en ABS de los países proveedores
 - Ej. Modificaciones de las leyes de patentes de forma que se incluya el origen de los recursos genéticos en las solicitudes, y por lo tanto promoviendo la distribución de los beneficios



Implementación nacional

- Algunos grupos de usuarios como botánicos e investigadores han desarrollado instrumentos, directrices y códigos de conducta voluntarios
- Son útiles para aumentar la concienciación y conocimiento de ABS y promover el cumplimiento de las provisiones de ABS del CDB



- Se pueden encontrar ejemplos de estos instrumentos en la página web de la Secretaría:

www.cbd.int/abs/instruments/



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional



Información pertinente y procedimientos a incluir en las medidas de ABS:

- Quien es la autoridad nacional competente para acordar el acceso a los recursos genéticos
- Como obtener el consentimiento fundamentado previo
- Qué se incluye en las condiciones mutuamente acordadas entre los usuarios y los proveedores



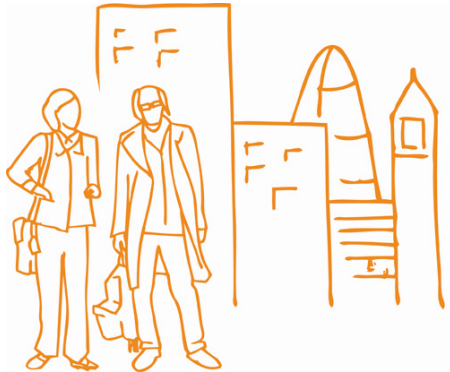
Convenio sobre la
Diversidad Biológica



Implementación nacional

Para implementar a nivel nacional las provisiones de ABS, los gobiernos deben tener:

- **Puntos focales nacionales :**
Proporcionan información sobre a quien contactar y el procedimiento a seguir para acceder a los recursos genéticos
- **Autoridades Nacionales Competentes:**
Responsables de conceder el acceso a los recursos genéticos y de representar a los proveedores a nivel local o nacional

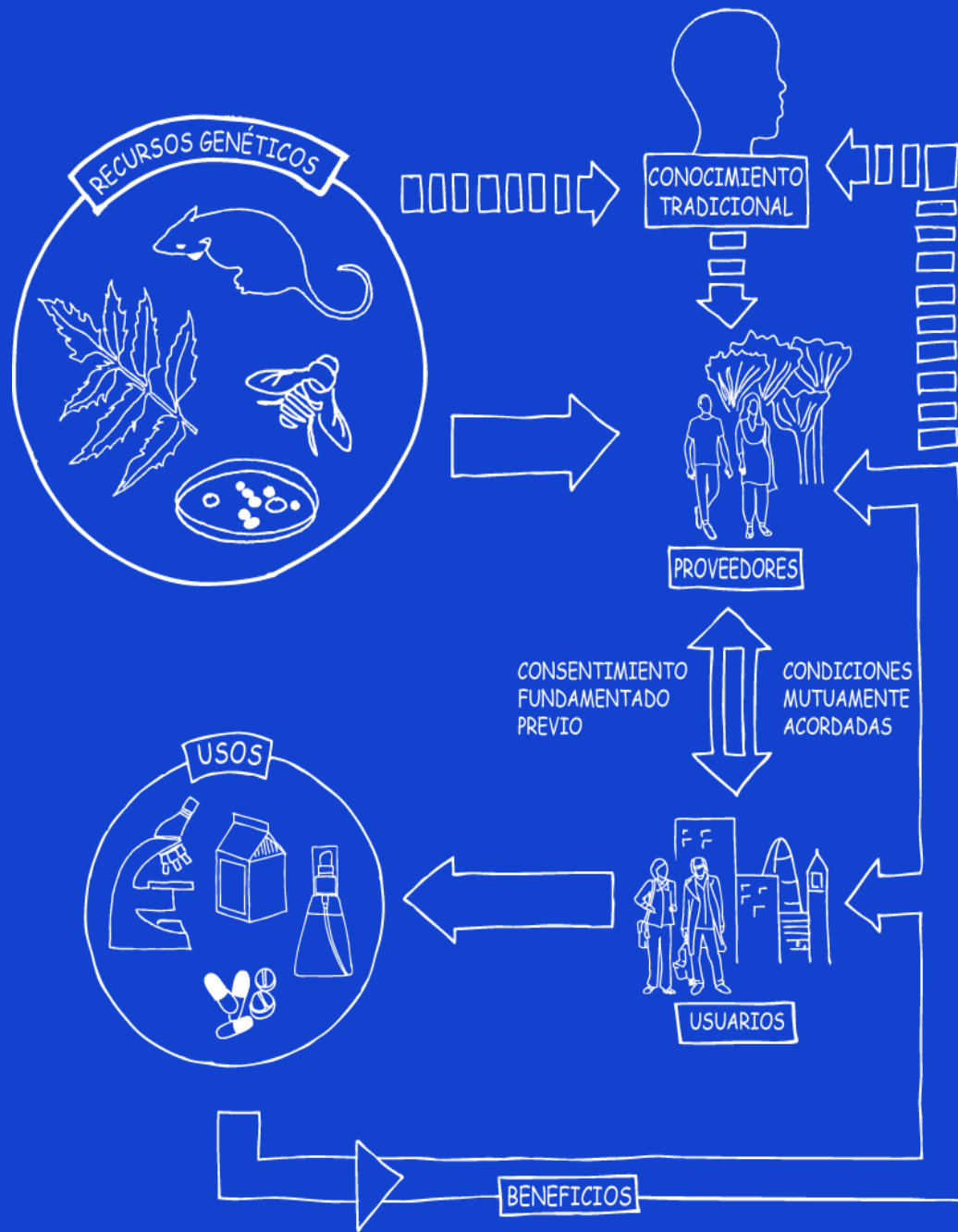
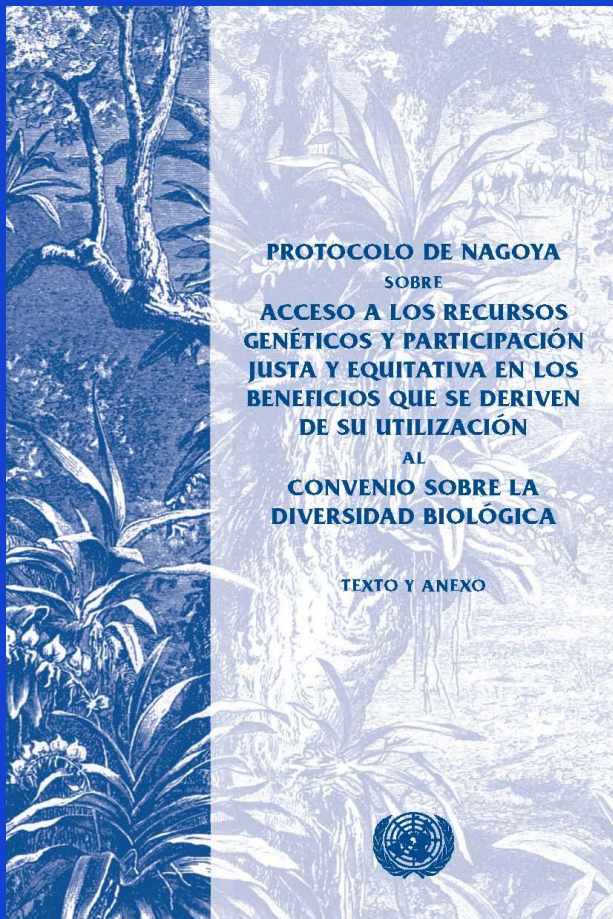


Implementación nacional

- La Secretaría del CDB cuenta con **una base de datos de medidas de ABS**, con el fin de ayudar a proveedores y usuarios a entender las diversas medidas en ABS en todo el mundo
- La base de datos incluye:
 - Medidas adoptadas por los países para implementar las provisiones de ABS del Convenio.
 - Medidas adoptadas a nivel regional, nacional, sub-nacional y comunitario.
 - Una visión general de los principales elementos de ABS de cada régimen nacional o regional
- La base de datos está disponible en:
www.cbd.int/abs/measures/



Protocolo de Nagoya sobre ABS



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



www.cbd.int/abs

Antecedentes

- Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible, 2002: mandato político para un régimen internacional en ABS
- 7ª Conferencia de las Partes, 2004: el Grupo de trabajo sobre ABS recibe mandato para negociar un régimen internacional sobre ABS
- 10ª Conferencia de las Partes, 2010: se adopta el Protocolo de Nagoya sobre ABS



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

¿Qué es el Protocolo de Nagoya?

- Un nuevo tratado internacional que se basa en el CDB y apoya su aplicación, en particular uno de sus tres objetivos: **la participación justa y equitativa en los beneficios derivados de la utilización de los recursos genéticos**
- Un acuerdo hito en la gobernanza de la biodiversidad y resulta pertinente a diversos sectores comerciales y no comerciales relacionados con la utilización y el intercambio de recursos genéticos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



© Philip Lange/Shutterstock

¿Qué es el Protocolo de Nagoya?

- Se basa en los principios fundamentales de **consentimiento fundamentado previo (PIC** en ingles) y **condiciones mutuamente acordadas (MAT** en ingles) consagrados en el Convenio sobre la Diversidad Biológica



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



gef

El Protocolo de Nagoya sobre ABS

¿Por qué es importante el Protocolo de Nagoya?

- Ofrece mayor **seguridad jurídica** tanto a los proveedores como a los usuarios de recursos genéticos
- Ayuda a garantizar la **participación en los beneficios**, en particular cuando los recursos genéticos salen del país que los proporciona
- Establece condiciones más previsibles para el **acceso** a los recursos genéticos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



Ventajas del Protocolo de Nagoya

- Alienta el **adelanto de la investigación** en recursos genéticos, que podría conducir a nuevos descubrimientos
- Crea **incentivos para la conservación y utilización sostenible** de los recursos genéticos
- Mejora la contribución de la diversidad biológica al **desarrollo y bienestar** humano



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

¿Cuál es el ámbito de aplicación del Protocolo de Nagoya?

- **Recursos genéticos y conocimientos tradicionales** asociados a recursos genéticos, así como los beneficios derivados de su utilización



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



© David Ponton/Stockphoto

¿Cuáles son los elementos centrales del Protocolo de Nagoya?

- Acceso
- Participación en los beneficios
- Cumplimiento
- Conocimiento tradicional



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Obligaciones relativas al acceso

Las medidas en el plano nacional deben :

- Crear **seguridad jurídica**, claridad y transparencia
- Proporcionar normas y procedimiento **justos** y **no arbitrarios**
- Establecer normas y procedimientos claros para el **consentimiento fundamentado previo** y **las condiciones mutuamente acordadas**
- Disponer que se emita un **permiso o su equivalente** cuando se otorgue el acceso



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Obligaciones relativas al acceso

Las medidas en el plano nacional deben :

- Crear condiciones para **promover y alentar la investigación** que contribuya a la conservación y utilización sostenible de la biodiversidad
- **Prestar debida atención** a las situaciones de **emergencia** actual o inminente que representen una amenaza para la salud humana, animal o vegetal
- Considerar la **importancia** de los recursos genéticos para **la alimentación y la agricultura** y el rol especial que cumplen para la seguridad alimentaria



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Obligaciones relativas a la participación en los beneficios

Las medidas en el plano nacional deben :

- Estipular que los **beneficios que se deriven de la utilización de los recursos genéticos, así como de sus aplicaciones y comercialización subsiguientes, se compartan de manera justa y equitativa** con la parte contratante que provea esos recursos



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Obligaciones relativas a la participación en los beneficios

Las medidas en el plano nacional deben :

- Asegurarse que la participación en los beneficios está sujeta a **condiciones mutuamente acordadas**. Los beneficios pueden ser **monetarios** (como las regalías) o **no monetarios** (como resultados de investigación compartidos o transferencia de tecnología).



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



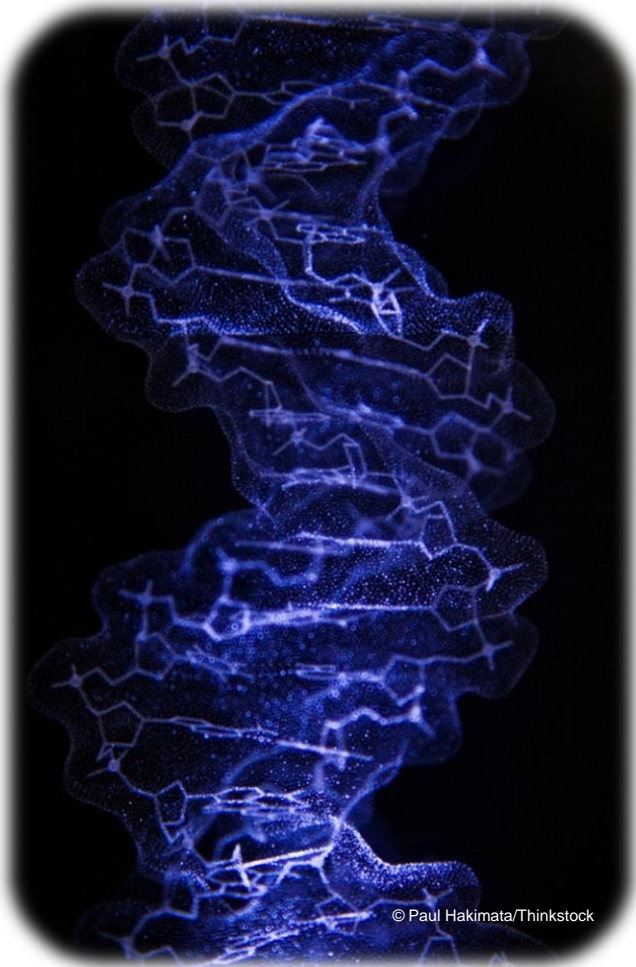
El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Mecanismo mundial multilateral de participación en los beneficios

- Abordar la participación en los beneficios respecto a recursos genéticos que se producen en:
 - Zonas transfronterizas
 - Situaciones en las que no se puede obtener el consentimiento fundamentado previo
- La necesidad de este mecanismo y modalidades deben aún ser consideradas
- Los beneficios compartidos a través de este mecanismo se utilizarán para apoyar la **conservación y utilización sostenible de la biodiversidad** a nivel mundial



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



© Paul Hakimata/Thinkstock

Obligaciones relativas al cumplimiento

Innovación del Protocolo de Nagoya:

- Obligación de cumplir con las legislación nacional sobre ABS y las condiciones mutuamente acordadas



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Cumplimiento con la legislación nacional sobre ABS

Las Partes en el Protocolo deben:

- Adoptar medidas que aseguren que los **recursos genéticos utilizados dentro de su jurisdicción** se hayan obtenido de conformidad con el consentimiento fundamentado previo y que se hayan establecido condiciones mutuamente acordadas
- Tomar medidas para abordar las situaciones de no cumplimiento
- **Cooperar** en casos de supuestas infracciones de los requisitos de la otra Parte contratante



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Cumplimiento con las condiciones mutuamente acordadas

Las Partes en el Protocolo deben:

- Alentar las disposiciones contractuales relativas a la **resolución de controversias** en las condiciones mutuamente acordadas
- Asegurar que sus sistemas jurídicos ofrezcan la posibilidad de presentar **recursos**
- Adoptar medidas relativas al **acceso a la justicia y al reconocimiento mutuo y aplicación** de sentencias extranjeras y laudos arbitrales



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Vigilancia de la utilización de los recursos genéticos

Las Partes en el Protocolo deben:

- Designar uno o mas **puntos de verificación** efectivos para la recolección de información en cualquier etapa de investigación, desarrollo e innovación, pre-comercialización o comercialización
- Alentar **disposiciones sobre intercambio de información** en las condiciones mutuamente acordadas
- Alentar el uso de **herramientas de comunicación** eficientes en relación con los costos.



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



Vigilancia de la utilización de los recursos genéticos

El Protocolo establece un **certificado de cumplimiento reconocido internacionalmente** como prueba de la obtención de PIC y el establecimiento de MAT



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



El Protocolo alienta el desarrollo, actualización y utilización de:

- Cláusulas contractuales modelo para las condiciones mutuamente acordadas
- Códigos de conducta, directrices y prácticas optimas y/o estándares

Para mas información sobre dichos instrumentos:

www.cbd.int/abs/instruments



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

¿Cómo se abordan en el Protocolo de Nagoya los conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos?

- Por medio de disposiciones relativas al acceso, la participación en los beneficios y el cumplimiento
- Con miras a asegurar que las comunidades indígenas y locales obtienen una participación justa de los beneficios de la utilización de sus:
 - Conocimientos tradicionales asociados a recursos genéticos
 - Recursos genéticos, cuando tengan el derecho establecido a otorgar acceso a los mismos, conforme a la legislación nacional



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Al establecer disposiciones claras sobre el **acceso a los conocimientos tradicionales** asociados a los recursos genéticos, el Protocolo:

- Fortalecerá la capacidad de las comunidades indígenas y locales para obtener beneficios de la utilización de sus conocimientos, innovaciones y prácticas
- Ofrecerá incentivos para promover y proteger el conocimiento tradicional
- Alentará el desarrollo de:
 - Protocolos comunitarios, requisitos mínimos para las condiciones mutuamente acordadas y cláusulas contractuales modelo



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



© Dimitar Bosakov/Shutterstock

Mecanismos de apoyo para asistir en la aplicación

- **Puntos focales nacionales y autoridades nacionales competentes:** procuran información, conceden acceso y facilitan la cooperación
- El **centro de intercambio de información sobre ABS:** plataforma basada en la web para compartir información entre las Partes



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS

Mecanismos de apoyo para asistir en la aplicación

- **Creación de capacidad** de acuerdo con la autoevaluación nacional de necesidades y de prioridades
- **Aumento de la concienciación** entre los interesados directos relevantes
- **Transferencia de la tecnología**, incluida la investigación biotecnológica
- **Apoyo financiero** específico a iniciativas de creación y desarrollo de capacidad a través del mecanismo financiero del Protocolo de Nagoya, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)



Convenio sobre la
Diversidad Biológica



El Protocolo de Nagoya sobre ABS



¿Cuándo entrará en vigor el Protocolo de Nagoya?

- Abierto para la **firma** en la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York desde el 2 de febrero de 2011 hasta el 1 de febrero de 2012
- **Entrará en vigor** 90 días después de la fecha de depósito del 50º instrumento de ratificación de una de las Partes en el CDB



Convenio sobre la
Diversidad Biológica

